



002

CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

Nuestra Misión: "Ejercer el control gubernamental propiciando la mejora continua de las instituciones en beneficio de la ciudadanía".

DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS
DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

Marcar la casilla correspondiente

Asunción al cargo

☐

Salida del cargo

☐

Otro (especificar)

☐

Señor

Contraloría General de la República
Bruselas N° 1880, Asunción

Quién suscribe, Erwin Federico Carlos Kufeld S., con C. I. N° 341 362, se dirige a usted con el propósito de remitir mi Declaración Jurada de Bienes y Rentas, conforme a las siguientes disposiciones legales:

- Constitución Nacional, art. 104: De la Declaración Obligatoria de Bienes y Rentas. "Los funcionarios y los empleados públicos, incluyendo a los de elección popular, los de entidades estatales, binacionales, autárquicas, descentralizadas, y en general, quienes perciban remuneraciones permanentes del Estado, estarán obligados a prestar declaración jurada de bienes y rentas dentro de los quince días de haber tomado posesión de su cargo y en igual término al cesar en el mismo".
 - Constitución Nacional, art. 283: De los Deberes y de las Atribuciones. "Son Deberes y Atribuciones del Contralor General de la República: ... 6) La recepción de las declaraciones juradas de bienes de los funcionarios públicos, así como la formación de un registro de las mismas, y la producción de dictámenes sobre la correspondencia entre tales declaraciones, prestadas al asumir los respectivos cargos, y las que los aludidos funcionarios formulen al cesar de ellos ...".
 - Ley N° 276/94 "Orgánica y Funcional de la Contraloría General de la República", art. 9: Son deberes y atribuciones de la Contraloría General: f) La recepción de las declaraciones juradas de bienes de los funcionarios públicos, dentro de las garantías previstas en la Constitución Nacional, así como la formación de un Registro de las mismas, y la producción de dictámenes sobre la correspondencia entre tales declaraciones prestadas al asumir los respectivos cargos, y las que el funcionario público formule al cesar en el cargo; suministrará los informes contenidos en el Registro a pedido expreso del Poder Ejecutivo, de cualquiera de las Cámaras del Congreso Nacional, del Fiscal General del Estado, del Procurador General de la República, de la Comisión Bicameral de Investigación de Ilícitos y del Organismo jurisdiccional competente;
- Resolución CGR N° 423/10: "POR LA CUAL SE DISPONE LA ACTUALIZACIÓN DEL FORMULARIO PARA LA PRESENTACIÓN DE LA DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE CONFORMIDAD AL ART. 104 DE LA CONSTITUCIÓN NACIONAL".

Los datos consignados en el formulario de DJBR son correctos, no omito dato alguno que deba contener y son fiel expresión de la verdad.

Autorizo en forma suficiente a la Contraloría General de la República, a realizar todas las investigaciones que consideren pertinentes, tanto en territorio nacional como extranjero, para determinar la veracidad del contenido de la misma, incluidas las cuentas bancarias.

Erwin Kufeld
Firma

Erwin Federico Carlos Kufeld Schindler14.02.2011

Fecha

Nombres y apellidos del declarante
CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA
MESA DE ENTRADA
1869
EXPEDIENTE CGR: **1869** Hora **08:30**
Cantidad de Folios: **7 (neta)**
Asunción: **28 FEB. 2011**
Encargado/o: **[Firma]**

Marcar

■ Se solicita copia de esta presentación

☐

■ Se solicita constancia de esta presentación

☐**Observación: No se aceptarán tachaduras ni enmiendas en el presente formulario.**

1809/4

28/02/11

DÍA	MES	AÑO

1. DATOS PERSONALES

Apellidos		Nombres		Fecha y lugar de nacimiento	
Kufeld Schindler		Erwin Federico Carlos		25 de septiembre de 1943 - Cambyretá	
Domicilio real		Correo Electrónico		Teléfono	
Celular					
Nacionalidad	Estado Civil:	Soltero	Casado	<input checked="" type="checkbox"/> Viudo	C.I. N° (*)
	Separado	Bienes Hechos	Divorciado	Unión de hecho	R.U.C. N°
Grado Académico	Primario	<input checked="" type="checkbox"/> Secundario	Universitario	Título Profesional	
Nombres y apellidos del cónyuge		C.I. N° (*)		Actividad laboral	Cantidad de hijos
Basilisa Salinas de Kufeld				Ama de casa	4 (cuatro)
Nombre y apellido de los hijos		C.I. N° (*)		Fecha de nacimiento	Institución en la que estudia
1					
2					
3					
4					
5					
6					

(*) Adjuntar fotocopias de Cédula de Identidad del declarante, del cónyuge si lo tuviere y menores en estado de dependencia.

2. INFORMACIÓN LABORAL

Lugar de trabajo:	Agricultor	Teléfono	
Dirección laboral:	Cambyretá Centro		
Categoría de funcionario (*):	Superior	Nombrado	Electivo
Cargo o función (**)	Consejal Municipal	<input checked="" type="checkbox"/> Otros	
Fecha de: Ingreso	Egreso	Acto administrativo (N° y fecha decreto, resol. contrato etc.)	Remuneración
17.12.2010	-	A.I. N° 44/10	1.800.000.-

Categoría de Funcionario (*) Superior: Ministro, Viceministro, Juez, Fiscal, Diplomático, Director.
Electivo: Presidente de la Rca., Senador, Diputado, Gobernador, Intendente, Concejal.
Otros: Secretario/a, Asistente, Auxiliar, Jefe de División.

Cargo o Función (**) Denominación del cargo presupuestado y la función que efectivamente desempeña.

3. ESTADO PATRIMONIAL (*)

3.1 ACTIVO						IMPORTE
3.1.1 DEPÓSITOS - DETALLES (**)		País	N° Cta. Cte.	N° Cta. de Ahorros	Moneda (***)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
3.1.2 CUENTAS A COBRAR - Deudor		A la Vista	A 3 años	más de 3 años		
3.1.3 INMUEBLES - UBICACIÓN (****)						
Finca o N° Cta. Cte.	País	Distrito	Sup./m²	Valor del terreno	Sup. Cons. s/m²	Valor de Const.
1 4.447	Py	Cambyretá	85.000	100.000.000	-	-
2 2.862	Py	Cambyretá	140.000	200.000.000	-	-
3						
4						
5						
6						
7						
8						
Sub total						

(*) Los montos deberán ser consignados en la moneda oficial de la República del Paraguay al día de la declaración.

(**) Especificar nombre de la entidad bancaria, financiera, cooperativa u otros.

(***) Describir tipo de moneda en que se encuentra el depósito.

(****) Condominios (especificar porcentaje).

Erwin Federico Carlos Kufeld Schindler

14.02.2011

Fecha

Firma

Erwin Kufeld

THYLARI
PÚBLICA
(071) 206691
ARAGUA

Transporte (Sub Total 3.1 ACTIVO)

Uso para el cual se destinan los inmuebles declarados en el punto 3.1.3

Encerrar en círculo
Forma de adquisición (*)

Clasificación							Especificar	Forma de adquisición (*)
1	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		
1	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	<input checked="" type="checkbox"/> Otros		<input checked="" type="radio"/> A - B - C - D - E - F
2	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	<input checked="" type="checkbox"/> Otros		<input checked="" type="radio"/> A - B - C - D - E - F
3	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F
4	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F
5	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F
6	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F
7	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F
8	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F

(*) A) Compra B) Usucapión C) Donación D) Herencia E) Sorteo F) Otros

Item N°	Sentencia Definitiva N°	Fecha	Juzgado
Item N°	Sentencia Definitiva N°	Fecha	Juzgado
Item N°	Sentencia Definitiva N°	Fecha	Juzgado
Item N°	Sentencia Definitiva N°	Fecha	Juzgado

3.1.4 VEHÍCULOS

VEHÍCULO - TIPO	Año de adquisición	Marca	Modelo	Chasis N°	Reg. Automotor	IMPORTE
1 Auto Gol	1995	Gol CL110	1995			12.000.000.-
2 Tractor	1984	Massey Ferguson	1984			40.000.000.-
3						
4						
5						

3.1.5 NAVES Y AERONAVES

TIPO	Marca	Modelo	Serie N°	Matrícula	Nacional / Extranjero
1					
2					

3.1.6 GANADO - MARCA EK

Ubicación en: Cambyretá Centro

VACUNOS		EQUINOS		OVINOS		OTROS	
Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote
50	100.000.000	-	-	-	-	-	-

3.1.7 ACCIONES / INVERSIONES / BONOS

Nombre de entidad

País

3.1.8 MUEBLES

MOBILIARIOS (Juego de dormitorio, living, comedor, electrodomésticos en gral., etc.)

10.000.000.-

EQUIPOS DE OFICINA (Escritorios, computadoras, armarios, ficheros, etc.)

JOYAS PATENTES OBRAS DE ARTE OTROS*

OTROS ACTIVOS

TOTAL ACTIVO

* Especificar

3.2 PASIVO - DETALLE: Créditos - hipotecas - tarjetas de crédito - casas comerciales - otras cuentas a pagar

Institución	Cuota monto	A 1 año	Más de 1 Año	IMPORTE
a				
b				
c				
d				
e				
f				
TOTAL PASIVO				

3.3 RESUMEN (*)

TOTAL ACTIVO (3.1)	TOTAL PASIVO (3.2)	PATRIMONIO NETO (3.1 - 3.2)

(*) Contablemente el Patrimonio Neto se obtiene de la diferencia entre el TOTAL DEL ACTIVO y el TOTAL DEL PASIVO.

4. EGRESOS MENSUALES

						IMPORTE
Casa propia	<input checked="" type="checkbox"/>	Alquileres	-	Expensas y otros	-	
Servicios básicos: Agua		40.000.-	Luz	130.000.-	Recolec. Bas.	170.000.-
Teléfono	-	Celulares	50.000.-	Alimentación	800.000.-	850.000.-
Cable	-	Seguridad	-	Combustible	1.000.000.-	1.000.000.-
Mantenimiento de vehículos		200.000.-				200.000.-
Arrendamiento: Empresas						-
Act. Agrícola		1.300.000.-	Maquinarias	200.000.-	Inmuebles	1.500.000.-
Sub total						3.720.000.-

BETH YLARI
PÚBLICA
(071) 206691
ARAGUA

Erwin Federico Kufeld Schindler

14.02.2011

Erwin Kufeld

TRANSPORTE (Sub Total 4. Egresos Mensuales)										IMPORTE
Personal doméstico:			Remuneración mensual							
Seguros: Médico			Vehíc.	Inmueb.	Comercial					
Educación: Escuela			Colegio	Universidad	En el país		En el extranjero			
Otros cursos			a + b + c + d + e + f =							
Total de las cuotas del Pasivo declarado (Item 3.2):										200.000.-
Vestimenta			100.000.-	Medicina			100.000.-			
Otros*										3.920.000.-

EGRESOS ANUALES (Que no estén comprendidos en los mensuales)										IMPORTE
Prestes Inmobiliario (*)										120.000.-
Gastos por viajes y/o vacaciones (*)										-
Otros (*)										120.000.-
TOTAL EGRESOS ANUALES										

INGRESOS MENSUALES										IMPORTE
Remuneración fija:										-
Salario del cónyuge:										2.040.000.-
Honorarios (especificar concepto):										-
Alquileres:										-
Dividendo de acciones/inversiones:										-
Intereses cobrados (especificar concepto):										-
Comisiones cobradas (especificar concepto):										-
Otros ingresos (especificar motivo):										2.040.000.-
TOTAL INGRESOS MENSUALES										

INGRESOS ANUALES (Que no han sido consignados en Ingresos Mensuales)										IMPORTE
Alquileres:										-
Dividendo de acciones / inversiones:										-
Intereses cobrados:										-
Comisiones cobradas (especificar concepto):										-
Otros ingresos (especificar motivo):										12.000.000.-
TOTAL INGRESOS ANUALES										

8. DECLARACIÓN JURADA

Conforme al artículo 104 de la CONSTITUCIÓN NACIONAL, declaro bajo fe de juramento que la presente declaración de Bienes y Rentas es fiel reflejo de mi situación patrimonial y no omito dato alguno que deba contener. Que comprobarse la falsedad de algunos de ellos, estaré sujeto a las sanciones que establece la Ley.

Firma del funcionario o empleado público		SELO	
CERTIFICACIÓN DE FIRMA POR ESCRIBANÍA PÚBLICA		NATALIA ELIZABETH YLAK.	
Sigue a la Hoja Anexa de Certificación de Firma N° 4238342, Serie CG.-		NOTARIA Y ESCRIBANÍA PÚBLICA	
PARA EL CASO QUE NO SE HUBIESE CERTIFICADO ANTE ESCRIBANO		RUE 14 N° 349 - Tel/Fax: (071) 206691	
Firma y sello del responsable de la institución		CAMBYRETA - PARAGUAY	
Juez de Paz			